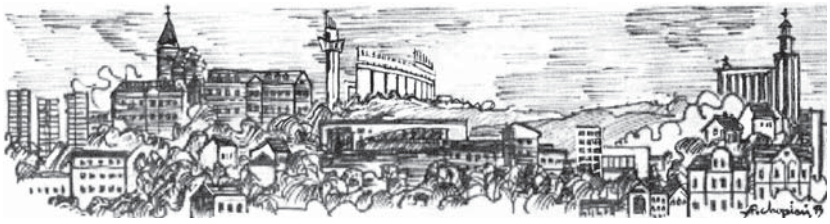


Pismo Rady Dzielnicy IX
Łagiewniki-Borek Fałęcki

Marzec 2012

egzemplarz bezpłatny
ISSN 1642-3208

Drodzy Czytelnicy!

W przededniu Wielkanocy życzymy Wam, aby świętowanie przyniosło radość życia, i nadzieję na dobrą przyszłość.

Radni Dzielnicy IX

mal. Ewa Niemiec

Co dalej z ulicą Obozową?

Wyjaśnienia w sprawie kanalizacji

Rozmowa miesiąca z prezes Stowarzyszenia „Wilga" panią Zofią Kalinowską

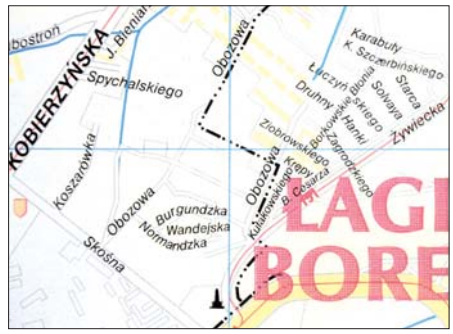
www.dzielnica9.krakow.pl

Z PRAC RADY DZIELNICY IX

Co dalej z ulicą Obozową?

W lutym podjęte zostały decyzje w sprawie ulicy Obozowej, które, zgodnie z planem, jeszcze przed latem rozwiążą problem mieszkańców Polany Żywieckiej.

Kilkusetmetrowy odcinek drogi od ul. Żywieckiej, eksploatowany przez lawinowo przybywających mieszkańców, systematycznie niszczony w trakcie realizowanych inwestycji, jest wprawdzie przejezdny, ale jest w stanie fatalnym. Jesienią 2011 roku wykonano tu doraźną naprawę nawierzchni, ale stan drogi względnie zadowalający użytkowników utrzymał się zaledwie kilka tygodni. 16 lutego w siedzibie Rady Dzielnicy IX odbyło się spotkanie przedstawicieli rady oraz ZIKiT-u z mieszkańcami w tej właśnie sprawie. Ustalono wykonanie naprawy nawierzchni ul. Obozowej od ul. Zawiłej do wysokości ul. Zagrodzkiego w terminie do lipca 2012 roku. Droga ma zostać wyrównana i skropiona emulsją asfaltową. Pan Damian Kozłowski z Działu Utrzymania Dróg ZIKiT-u oświadczył, iż ZIKiT dysponuje kwotą potrzebną na zrealizowanie tej naprawy (około 50 tys. zł) i kwota ta jest obecnie zarezerwowana na ten cel. Do czerwca zaś konieczne będą doraźne, choć z krótkotrwałym efektem, naprawy. Do ich finansowania zobowiązała się Rada Dzielnicy IX. Zarząd Dzielnicy IX prowadzi także rozmowy z Dzielnicą



VIII dotyczące współfinansowania bieżącego utrzymania tego kawałka drogi.

Odcinek ul. Obozowej, o którym mowa, jest fragmentem planowanej ul. 8. Pułku Ułanów, objętej Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego, uchwalonym m.in. w celu ochrony terenu przeznaczonego pod tę inwestycję drogową. MPZP „Rejon przebiegu ulicy 8. Pułku Ułanów" obejmuje odcinek drogowy od ul. Brożka do ul. Zawiłej. Koszt jego realizacji oszacowano na ok. 50 mln zł, dlatego też ZIKiT planuje podział inwestycji na 6 odcinków. W dniu dzisiejszym istnieje opracowana dokumentacja dla 350-metrowego odcinka przewidzianego do realizacji w pierwszym etapie – jest to odcinek od ul. Zawiłej do projektowanego mini ronda na wysokości ul. Burgundzkiej i dalej na długości ok. 100 m w kierunku ul. Obozowej. Niestety obecnie nie ma możliwości realizacji tego odcinka, gdyż wszczęte postępowanie o uzyskanie decyzji zezwalającej na budowę drogi zostało umorzone przez starostę wielickiego. Drugi z planowanych odcinków to właśnie fragment od ul. Burgundzkiej +100 m do ul. Karabuły – w sumie ok. 500 m, na który nie ma jeszcze projektów ani środków finansowych na wykonanie, szacowanych na ok. 10 mln zł. Rada Dzielnicy IX uchwaliła wniosek o podjęcie prac projektowych (w ramach realizacji ul. 8. Pułku Ułanów) przy odcinku krótszym, a co za tym idzie – mniej kosztownym, od ul. Burgundzkiej +100 m do wysokości ul. Zagrodzkiego.

Radni podkreślają, że realizacji na obszarze przylegającym do ul. Obozowej dziesiątek inwestycji mieszkaniowych wielorodzinnych powinna bezwzględnie towarzyszyć budowa planowanej ul. 8. Pułku Ułanów. Biorąc jednak pod uwagę trudną sytuację finansową Miasta i związane z tym przesunięcia czasowe w procedowaniu i wykonaniu inwestycji takich jak ul. 8. Pułku Ułanów, pozostaje nam tymczasem perspektywa zyskania nowej i miejmy nadzieję, że trwalszej, nawierzchni na feralnym, a uczęszczanym odcinku ul. Obozowej. AS

fot. Anna Sulencka

RADNI DZIELNICY IX W SPRAWIE...

Posprzątajmy naszą dzielnicę. Ciąg dalszy

Rozpoczęty w ubiegłym roku cykl informacji o drugiej stronie medalu naszego otoczenia zdaje się nie mieć końca.

Wczesnowiosenny spacer przynosi nowe obserwacje. Tym bardziej, że zieleń nie ukryła jeszcze porzuconych zużytych opon, suchych drzewek świątecznych z resztkami kolorowych ozdób, worków foliowych itp. Te obrazki jeszcze nie raz zagoszczą na naszych łamach.

Dzisiaj jednak inny temat.

W listopadzie 2011 roku przy ul. Goryczkowej, kosztem ok. 28 tys. złotych, wybudowana została zatoka przeznaczona na posadowienie pojemników na odpady segregowane. Pojemniki nowej generacji, zadaszone i szczelnie zamykane pojawiły się w miejscu nieestetycznych wielkogabarytowych kontenerów, zawsze wypełnionych po brzegi odpadami. Lokalizacja na tyłach osiedla Żywieckie, mająca także dogodny dojazd, powinna cieszyć się uznaniem mieszkańców. Czy mieszkańcy Dzielnicy IX są zadowoleni z tej korzystnej zmiany w swoim otoczeniu?

Nadal w pobliżu pojemników pozostawiane są zniszczone meble, uszkodzony biały montaż lub inne odpady, które powinny znaleźć właściwe dla siebie miejsce. Jest przecież w Krakowie „Lamusownia", są okresowe wystawki odpadów wielkogabarytowych.

Drodzy Mieszkańcy! Posprzątajcie naszą dzielnicę – zawitała wiosna! Ale nie zaśmiecajcie miejsc już uporządkowanych dużym nakładem kosztów. RG

fot. Renata Gontowska

Z PRAC RADY DZIELNICY IX

Sprawozdanie z sesji

W roku 2012 odbyło się dotychczas 5 posiedzeń Rady Dzielnicy IX. Zarząd Rady Dzielnicy IX oraz radni w komisjach przygotowali projekty 35 uchwał, wprowadzonych do porządku obrad, dyskutowanych i podejmowanych przez radę na sesjach.

Spośród opiniowanych zamierzeń inwestycyjnych, **pozytywną opinię** otrzymało ULICP przebudowy dwóch boisk sportowych i bieżni wraz z układem komunikacyjnym na terenie Gimnazjum nr 24 przy ul. Montwiłła-Mireckiego. **Negatywnie zaopiniowano ustalenia warunków zabudów dla inwestycji**:

1. Budowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy ul. Fredry.
2. Budowa budynku biurowego przy ul. Zakopiańskiej i ul. Hoffmanowej.
3. Budowa trzech budynków mieszkalnych wielorodzinnych przy ul. Obozowej.
4. Budowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego z garażem podziemnym na działce nr 198 obręb 43 Podgórze wraz z infrastrukturą techniczną i komunikacyjną (w tym zjazdem z projektowanej ul. 8 Pułku Ułanów) przy ul. Obozowej.

Rada podjęła uchwały pozytywne **w sprawie zbycia działek** przy ul. Żmichowskiej oraz przy ul. Montwiłła-Mireckiego. Również pozytywnie rada odniosła się do planowanej sprzedaży zabudowanej części działki nr 484 obręb 48 j.e. Podgórze, położonej przy ul. Żmichowskiej.

Zawnioskowano o wyznaczenie kontrapasa rowerowego na ul. Sielskiej.

Powróciła sprawa braku miejsc parkingowych przy ul. Kościuszkowców i terenu pod ewentualne przedszkole. Wnioskowano o nieprzedłużenie umowy dzierżawy na działki nr 720/1 i 720/2 obręb 33 Podgórze przy ul. Kościuszkowców i budowę parkingów na tych działkach.

Wnioskowano do Prezydenta Miasta Krakowa o wprowadzenie do Wieloletniej Prognozy Finansowej oraz Wieloletniego Planu Inwestycyjnego istotnych dla Dzielnicy IX **zadań inwestycyjnych, które będą realizowane w cyklu wieloletnim**. Są to:

1. Budowa chodnika w ul. Zbrojarzy wraz z odwodnieniem na odcinku od ul. Falowej do ul. Turonia.
2. Budowa ciągu pieszo-rowerowego wraz z oświetleniem i przekładkami kolidującego uzbrojenia łączącego ul. Zbrojarzy z ul. Strąkową.
3. Budowa ogródka jordanowskiego przy ul. Do Wilgi.

Uchwalono także **wniosek o umieszczenie w Budżecie Miasta Krakowa na 2013** r. **budowy sieci kanalizacji** sanitarnej w ulicy Sielskiej Bocznej.

Rada **wnioskowała o przyznanie nagrody „Bezpieczny Kraków" za 2011 r. asp. szt. Zygmuntowi Pruszakowi,** emerytowanemu Kierownikowi Rewiru Dzielnicowych II Komisariatu Policji V w Krakowie. Zaproponowano także uzupełnienie składu Dzielnicowego Zespołu Koordynacyjnego „Bezpieczny Kraków" o osobę: st. asp. Grzegorza Ścisłowicza, który został Kierownikiem II Rewiru Dzielnicowych.

Rada przyglądała się także projektom miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego obszarów Borku Fałęckiego i Łagiewnik. Uchwalone zostały wnioski o uwzględnienie szeregu uwag dotyczących głównie utrzymania charakteru zabudowy w rejonach zabudowy niskiej o małej intensywności, utrzymania terenów zielonych i zalesionych w Borku Fałęckim, zapewnienia należytej ochrony Lasu Borkowskiego oraz szczegółowych rozwiązań komunikacyjnych. W odniesieniu do MPZP obszaru „Liban" sformułowano postulaty o utrzymanie charakteru sportowo-rekreacyjnego w obszarze pomiędzy ul. Żywiecką Boczną, Goryczkową i terenem Hotelu Gromada, utrzymanie terenów zielonych w istniejących granicach, przeznaczenie terenu przy ul. Kościuszkowców pod zabudowę użyteczności publicznej (typu żłobek, przedszkole, szkoła), zabezpieczenie i zapewnienie ciągu pieszo-rowerowego w istniejącym śladzie od pętli Borek do osiedla Żywieckie.

Zgodnie z życzeniem mieszkańców Rada Dzielnicy IX zawnioskowała o budowę progów zwalniających na ul. Jagodowej przy budynkach nr 13 oraz 17. AS

Z PRAC RADY DZIELNICY IX

Sprawa kanalizacji

Z początkiem roku 2012 Zarząd Dzielnicy IX podjął konsekwentne działania zmierzające do konkretnych ustaleń w nabrzmiałej, wciąż otwartej kwestii skanalizowania terenu Dzielnicy IX.

Mieszkańcy ulic Jeleniogórskiej i Orzechowej w Borku Fałęckim w okolicy pętli tramwajowej od 12 lat czekają na kanalizację, a zważywszy dodatkowo na planowaną zabudowę mieszkaniową na terenie polibanowskim, problem ten wymaga natychmiastowego rozwiązania. Konsekwencją braku kanalizacji są m.in. zanieczyszczone wody potoków i Wilgi. Bolączką jest także opóźnianie kosztownej modernizacji ulicy czy budowy chodnika, jak ma to miejsce w przypadku ul. Zdunów. Jeszcze inny, równie palący problem, mają mieszkańcy ulic Ogrodniki i Na Grządkach, gdzie w czasie letnich ulew, na skutek złych parametrów kolektora, ścieki tryskają do 0,5 m ponad studzienkami.

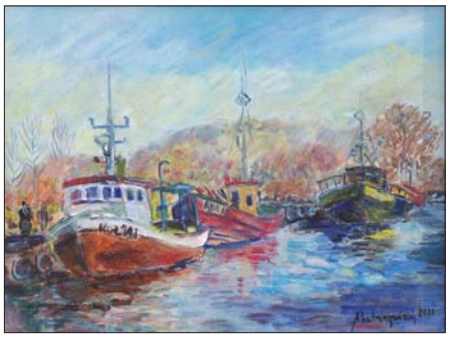
10 lutego 2012 r. Przewodniczący Rady Dzielnicy IX Krzysztof Mucha wziął udział w spotkaniu z przedstawicielami MPWiK-u z prezesem Mieczysławem Górą, przedstawicielami projektowanej zabudowy mieszkaniowej w rejonie pętli Borek oraz przedstawicielem SKBK Andrzejem Starowiczem. Na spotkaniu omówiono, uwzględniając planowane inwestycje, przebieg kolektora kanalizacyjnego, który będzie odbiornikiem dla terenu ulic Orzechowej i Jeleniogórskiej. W piśmie z dnia 13 lutego 2012 r. MPWiK potwierdziło zlecenie wykonania dokumentacji projektowej dla kanalizacji sanitarnej umożliwiającej skanalizowanie ulic Orzechowej i Jeleniogórskiej. Wstępnie ustalono, że realizacja tej sieci kanalizacyjnej będzie możliwa nie wcześniej niż na przełomie 2012/2013 roku. Podjęte zostały także prace projektowe nad kolektorami w ulicach Orzechowej i Jeleniogórskiej. Na spotkaniu w dniu 10 lutego Przewodniczący Krzysztof Mucha poruszył problem niewydolnego kolektora kanalizacyjnego w ulicach Ogrodniki i Na Grządkach. Przedstawiciele MPWiK-u określili termin wykonania modernizacji na 2013 rok.

Rada Dzielnicy IX uzyskała także wyjaśnienie dotyczące realizacji miejskiej sieci kanalizacyjnej w ul. Zdunów od Rowu Młynnego Kobierzyńskiego do ul. Kowalskiej (II etap kolektora „Z"). MPWiK potwierdziło, że dokumentacja dla tego odcinka kolektora uzyskała prawomocną decyzję pozwolenia na budowę (PNB) w dniu 20 maja 2010 r. z trzyletnim terminem ważności. Zgodnie z uchwałą RMK z dnia 21 grudnia 2011 r. zadania z programu Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych będą realizowane i dofinansowywane na dotychczasowych zasadach do dnia 31.12.2015 r. Biorąc pod uwagę powyższe i kwalifikację poszczególnych zadań do realizacji według kryterium ważności decyzji PNB, sieć kanalizacyjna w ul. Zdunów będzie budowana w 2013 r.

Podjęty został także problem gospodarki wodno-ściekowej w okolicy ul. Do Wilgi, gdzie zanieczyszczenia notorycznie trafiają do rzeki. Wedle informacji pisemnej MPWiK-u z dnia 3 lutego 2012 r. trwa *przygotowanie dokumentacji projektowej wraz ze wszystkimi niezbędnymi decyzjami administracyjnymi dla sieci kanalizacyjnej ogólnospławnej, umożliwiającej odprowadzanie ścieków sanitarnych i wód opadowych dla nieruchomości zlokalizowanych przy ul. Do Wilgi*. Po uzyskaniu prawomocnej decyzji pozwolenia na budowę MPWiK wprowadzi to zadanie do planu inwestycyjnego na rok 2013. AS

ECHA WYDARZEŃ Z DZIELNICY IX

Nadmorskie pejzaże Adama Pochopienia



W Galerii „Iskierka" w miesiącu marcu można było obejrzeć prace plastyczne – malarstwo i rysunek – Pana Adama Pochopienia o tematyce marinistycznej.

Wystawa pt. „Nadmorskie pejzaże" prezentowała prace powstałe w latach 1971–2012. Obrazy ukazują pejzaże znad Morza Bałtyckiego, Kołobrzegu, Dziwnowa, Gdańska, Gdyni oraz znad Morza Czarnego z okolic Odessy. RG

ECHA WYDARZEŃ Z KRAKOWA

4. Spotkanie Kobiet „Krakowianki 50+"

11 marca 2012 roku do krakowskiego Ratusza po raz czwarty, z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet, radna Miasta Krakowa Pani Marta Patena zaprosiła na Spotkanie Kobiet.

Tym razem wśród zaproszonych pań były „dziewczyny wywrotowe": ***Ewa Zając-Goleń*** – historyczka IPN, zajmująca się dziejami opozycji w PRL w latach 70. i 80., ***Liliana Sonik*** – publicystka, prezes Stowarzyszenia Instytut Dziedzictwa, ***Krystyna Czerni*** – krytyk i historyk sztuki, laureatka Nagrody im. Prof. Kazimierza Wyki, ***Elżbieta Krawczyk*** – lekarka pracująca w Hospicjum św. Łazarza, Mała Siostra Jezusa, ***Teresa Starmach*** – radna Sejmiku Wojewódzkiego, ***Dorota Stec-Fus*** – dziennikarka, ***Anna Wojnar-Płeszka*** – adwokat, obrońca zatrzymanych i aresztowanych w stanie wojennym. Te kobiety podzieliły się z uczestniczkami spotkania swoją wiedzą i doświadczeniem z okresu, kiedy angażowały się w działalność demokratycznej opozycji. W ciekawych, pełnych anegdot wspomnieniach wiele miejsca poświęciły relacjom między przeszłością i dzisiejszym ich życiem.

Zgodnie ze zwyczajem obecność na spotkaniu utrwalona została na wspólnej fotografii, a spotkanie towarzyskie przy lampce wina stało się okazją do dalszego ciągu wspomnień. RG

ECHA WYDARZEŃ Z DZIELNICY IX

„Pejzaż Zimowy" w szkolnej galerii

3 lutego 2012 r. w SOSW Nr 6 przy ul. Niecałej 8 miał miejsce finał Małopolskiego Konkursu Plastycznego pt. „Pejzaż zimowy" zorganizowanego przez SOSW Nr 6 im Jana Pawła II, pod patronatem Banku Zachodniego WBK Kraków.

Konkurs adresowany był do dzieci i młodzieży z całego województwa i odbył się w trzech kategoriach wiekowych: dzieci klas od I do III, klas od IV do VII, oraz młodzież gimnazjów. RG

fot. Renata Grotowska

Zdobywcy I miejsca w konkursie.

ECHA WYDARZEŃ Z KRAKOWA

Spotkania przewodniczących rad dzielnic

31 stycznia w siedzibie Rady Dzielnicy IX odbyło się spotkanie Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa z przewodniczącymi rad i zarządów dzielnic.

Po wielomiesięcznej przerwie, z inicjatywy P. Serafina (Dz. XV), K. Sułowskiego (Dz. XI), Z. Włodarczyka (Dz. XIII) oraz K. Muchy (Dz. IX) przewodniczący 18 dzielnic Krakowa wznowili spotkania, które od lipca ubiegłego roku odbywają się regularnie co 3-4 miesiące.

Na konwentach poruszane są kwestie, które stanowią problemy dla większości Dzielnic. Dyskusje pomagają wypracować wspólne sposoby postępowania, aby Dzielnice jak najefektywniej, zgodnie ze statutem, funkcjonowały w strukturach Miasta. Spotkanie, które odbyło się we wrześniu zaowocowało akcją protestacyjną (także w Radio Kraków i na łamach krakowskiej prasy) wobec nieinformowania Dzielnic o blokadach finansowych na zadania realizowane na szczeblu dzielnicowym. Podczas styczniowego spotkania omawiany był program planowanej restrukturyzacji komunikacji w Krakowie. AS

ECHA WYDARZEŃ Z KRAKOWA

Pomoc prawna dla mieszkańców Podgórza

20 stycznia 2012 roku odbyła się Międzynarodowa Konferencja podsumowująca realizację projektu oraz otwierająca Dzielnicowe Centrum Kompetencyjne dla Osób Niepełnosprawnych w Podgórzu.

Spotkanie było poświęcone realizacji Programu ***Podgórze bez barier***. W związku z tematem odbyła się prezentacja Informatora: „Podgórze bez barier. Informator o dostępności obiektów użyteczności publicznej Krakowa – Podgórza dla osób niepełnosprawnych". (Informator w wersji książkowej jest dostępny w siedzibie Rady Dzielnicy IX).

Była także mowa o działaniach Krakowskiego Forum Organizacji Społecznych wspierających środowisko osób niepełnosprawnych jako przykładzie współpracy organizacji społecznych z administracją samorządową – efektem tej współpracy jest m.in. wspomniany wyżej Informator.

Rada i Zarząd Dzielnicy IX za wsparcie projektu *Podgórze bez barier* i pomoc w przeprowadzeniu badań dostępności do obiektów użyteczności publicznej otrzymali podziękowanie z rąk Pani Prezes KraFOS – Danuty Leśniewskiej. RG

Dzielne kobiety znad Wilgi, czyli o działalności Stowarzyszenia „Wilga”

W pierwszym numerze Pisma Rady Dzielnicy IX, w nowym roku kalendarzowym 2012, mam przyjemność przedstawić państwu **panią Zofię Kalinowską,** rodowitą Krakowiankę-Podgórzankę, obecnie mieszkankę osiedla Cegielniana, przewodniczącą Stowarzyszenia „Wilga”.

*Pani Zofia Kalinowska zgodziła się opowiedzieć o działaniach prowadzonych w ramach Stowarzyszenia, które zakończyły się wielkim sukcesem – **17 listopada 2011 r.** podpisana została umowa w sprawie zamiany działek między Gminą Kraków i panem Arturem Sobolem, właścicielem terenu nad rzeką Wilgą. Oznacza to **uratowanie terenów zielonych w dolinie rzeki Wilgi przed intensywną zabudową wysokimi blokami**.*

Renata Grotowska: *Jest pani bohaterką tej „Rozmowy miesiąca”, zatem powinnyśmy zacząć od przedstawienia się.*

Zofia Kalinowska: Jak powiedziałam, jestem rodowitą Podgórzanką. Urodziłam się przy ul. Wiślnej, dzisiaj ul. Krochmalniki w Borku Fałęckim. Mieszkam na osiedlu Cegielniana, które jest częścią Dzielnicy IX. Łagiewniki i Borek Fałęcki są moją małą ojczyzną. Cieszy mnie każde miejsce w dzielnicy, które jest zadbane i coraz ładniejsze.

RG: *Proszę powiedzieć, skąd wzięła się pani pasja i tak wielka determinacja, by działać na rzecz ekologii i społeczności osiedla.*

ZK: Z domu wyniosłam miłość do przyrody i otaczającego świata, ugruntowaną przez wspaniałych nauczycieli Szkoły Podstawowej Nr 49 im. Piramowicza, obecnie J.U. Niemcewicza. Moja determinacja nie miałaby wielkiego znaczenia bez pomocy mieszkańców osiedla Cegielniana, którzy uczestniczyli we wszystkich spotkaniach, protestach i wsparciu finansowym. Największy wkład merytoryczny w działania Stowarzyszenia zawdzięczmy architekt **pani Urszuli Wędzony**, także członka Stowarzyszenia.

RG: *Tak sądziłam, że obok pani pojawią się inne bohaterki tej historii, **dzielne kobiety znad Wilgi.***

ZK: Tak, ma pani rację. Wśród aktywnych członków Stowarzyszenia było dużo kobiet, m.in. panie: Maria Słobodzian – radna Dzielnicy IX i skarbnik Stowarzyszenia, Ewa Nowak – także radna Dzielnicy IX. Byli także panowie np. Wiesław Eckert – zastępca przewodniczącego Stowarzyszenia, Jan Pietras, Adam Migdał – radni Dzielnicy IX. Pan Adam Migdał jako Przewodniczący Rady Dzielnicy IX udzielał nam wszelkiej pomocy i zawsze wspierał nasze działania.

RG: *Proszę opowiedzieć, czego dotyczyły te działania. Proszę przybliżyć istotę sporu. Z kim i o co toczyliście spór?*

ZK: Spór z właścicielem terenu, **panem Arturem Sobolem** trwał trzy lata. Przez następne trzy lata przekonywaliśmy właściciela o słuszności zachowania terenów zielonych w dolinie rzeki Wilgi, ze względu na szczególnie wartościowy przyrodniczo obszar i rzecz bardzo ważną dla mieszkańców Krakowa – korytarz przewietrzania miasta. Nasze argumenty w obronie terenu znalazły wielkie zrozumienie ze strony wszystkich władz Miasta Krakowa, co zaowocowało podpisaniem porozumienia, o który już wspomniałam. To jest nasz duży sukces!

RG: *Teraz musimy porozmawiać o autorach tego sukcesu. Kiedy powstało Stowarzyszenie „Wilga” i kto w nim działał?*

ZK: Po uzyskaniu w czerwcu 2006 roku informacji o zabudowie doliny Wilgi, mieszkańcy osiedla Cegielniana włączyli się w akcję zbierania podpisów w proteście przeciwko planowanej inwestycji. Zebrano wówczas 1200 podpisów. Grupa mieszkańców, w której byli też radni Dzielnicy IX, zapoczątkowała pisanie pism do wielu instytucji państwowych, osoby te włączyły się też w prace Rady Miasta. Byliśmy jednak traktowani „z przymrużeniem oka”, dlatego **22 kwietnia 2007 roku założyliśmy Stowarzyszenie „Wilga”.**

Do dnia dzisiejszego Stowarzyszenie „Wilga” brało udział w 101 spotkaniach odnotowanych w kalendarium Stowarzyszenia jako bardzo ważne i w około 200 innych spotkaniach.

Najważniejsze spotkania odbyły się z Prezydentem M. Krakowa prof. J. Majchrowskim, z wiceprezydentami: W. Starowiczem, K. Bujakowskim, z radnymi naszego miasta: P. Klimowiczem, B. Kośmiderem, B. Kosiorem, G. Stawowym, P. Słoniowskim, J. Fijałkowską, M. Gilarskim, S. Rachwałem, J. Matusik-Lipiec, P. Ulewiczem, W. Pietrusem.

Odbyliśmy także kilka konferencji z dyrektorami wydziałów Urzędu Miasta Krakowa.

RG: *Co przynosiły te spotkania? Czy mieliście Państwo wsparcie i konkretną pomoc od władz miasta, organów samorządowych, organizacji pozarządowych?*

ZK: Po każdym spotkaniu Stowarzyszenie pozostawało w przekonaniu, że sprawa obrony terenów zielonych dla mieszkańców osiedla i Krakowa jest słusznym działaniem. Otrzymaliśmy wsparcie od Konfederacji na Rzecz Przyszłości Krakowa, Komitetu Obywatelskiego Miasta Krakowa Polskiej Akademii Nauk – prof. Dubiel i dr P. Walasz, profesorów Politechniki Krakowskiej, od przewodniczącego Towarzystwa Ornitologicznego P. Wójcika, przewodniczącego Towarzystwa Przyrodniczego M. Waszkiewicza, od dyrektorów szkół i przedszkoli. Na temat obrony Parku Rzecznego Rzeki Wilgi zostały wyemitowane trzy reportaże oraz pojawiły się dziesiątki artykułów w prasie.

W poprzedniej kadencji Sejmu były też dwie interpelacje poselskie oraz kilka interpelacji na sesjach Rady M. Krakowa

►►►

fot. Renata Grotowska

Wilga wijąca się pomiędzy blokami osiedla Cegielniane. Wzdłuż Wilgi planowany jest park rzeczny.

RG: *Czy osiągnęła pani swój cel? Czy ma pani satysfakcję z tego, że udało się dzięki kilkuletnim działaniom Stowarzyszenia ochronić przestrzeń publiczną?*

ZK: Nie ukrywam, jestem zadowolona. W naszym przypadku okazało się, że ochrona przyrody to nie tylko hasła, lecz konkretne działania. Opracowana mapa roślinności rzeczywistej Krakowa wskazuje, że teren nad Wilgą jest szczególnie wartościowy przyrodniczo i powinien być chroniony. To właśnie nam się udało.

RG: *Jakie są pani plany, plany Stowarzyszenia „Wilga" w zakresie zagospodarowania odzyskanego obszaru. A może to coś więcej niż plany – marzenia?*

ZK: Według projektu będzie część rekreacyjna, jak ścieżki spacerowe, ścieżki rowerowe i ławki, oraz część edukacyjno-przyrodnicza. Park ma być utworzony przy jak najmniejszej ingerencji w środowisko. Projekt parku jest w zasadzie gotowy. Są nawet dwa projekty: jeden przygotowany przez studentów Politechniki Krakowskiej pod opieką pani prof. Krystyny Pawłowskiej i pana dr hab. Piotra Patoczka, drugi opracowany przez pracownię architektury krajobrazu LAND-ARCH. Stowarzyszenie „Wilga" będzie obserwować poczynania Gminy w sprawie zagospodarowania doliny, chociaż zdajemy sobie sprawę, że zależy to przede wszystkim od funduszy. Zieleń, która ocalała, wraz ze zwierzętami a szczególnie ptakami, jest dla mieszkańców wielkim skarbem. Na koniec mam apel i prośbę do Rady Dzielnicy IX o uporządkowanie doliny rzeki.

RG: *Życzę pani i wszystkim mieszkańcom, szczególnie tym, którzy aktywnie działali w obronie największego dobra naszej dzielnicy – piękna natury – niestety często niedocenianego i konsekwentnie niszczonego, by udało się je ochronić i by mogło służyć i cieszyć oko następnych pokoleń.*

Dziękuję za rozmowę.

RENATA GROTOWSKA

fot. Adam Migdał

Jedna z akcji protestacyjnych Stowarzyszenia „Wilga" w gmachu Urzędu Miasta Krakowa w sierpniu 2008 r.

INFORMACJE, OGŁOSZENIA

Pora na aktywność!

Zachęcamy do skorzystania z oferty Projektu „Pora na aktywność" realizowanego przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie.

Projekt adresowany jest do mieszkańców Krakowa w wieku aktywności zawodowej (15-65 lat mężczyźni, 15-60 lat kobiety), a których sytuacja życiowa może doprowadzić do sytuacji wykluczenia społecznego. Wystarczy zadeklarować udział w projekcie. Rodzaj wsparcia jest ustalany podczas spotkania z pracownikiem socjalnym, indywidualnie dobierany dla każdego zainteresowanego i zależy od diagnozy sytuacji życiowej klienta, jego potrzeb. Uczestnicy mogą liczyć na: usługi asystenta osoby niepełnosprawnej (wsparcie adresowane do osób niepełnosprawnych); usługi asystenta rodzinnego (wsparcie adresowane do rodzin z problemami opiekuńczo-wychowawczymi); udział w zajęciach oferowanych przez Klub Integracji Społecznej (os. Słoneczne 15, tel. 12 644 14 31): wsparcie indywidualne pracownika socjalnego, doradcy zawodowego, prawnika i psychologa; wsparcie grupowe; warsztaty z obrębie reintegracji zawodowej i społecznej dla osób bezrobotnych i ich rodzin; oraz terapię rodzinną i indywidualną.

W najbliższym czasie MOPS planuje kursy: 1) **podstawy obsługi komputera** dla osób, które nie miały dotychczas kontaktu z komputerem i chcą podnieść swoje kompetencje społeczne, 2) **kwalifikacja wstępna przyspieszona do przewozu rzeczy** dla osób powyżej 21 roku życia, które posiadają już prawo jazdy kat. C uzyskane po 10 IX 2009 r.

Do udziału w kursach kwalifikacyjnych zachęca radny Dzielnicy IX Marek Kocajda z firmy „Komandos", która współpracuje z MOPS w zakresie szkolenia osób bezrobotnych w zawodzie pracownik ochrony. – *Osoby przeszkolone przez Firmę „Komandos" znajdują zatrudnienie na rynku pracy, gdyż istnieje duże zapotrzebowanie na pracowników w tym zawodzie* – mówi Marek Kocajda. – *Szkolimy tak mężczyzn, jak i kobiety i to zarówno osoby zaraz po szkole, jak również osoby starsze, nierzadko po 60. roku życia, którym brakuje kilku lat do emerytury. Kurs trwa około półtora miesiąca. Kursant otrzymuje 5 zł za godzinę uczestniczenia w kursie. Szkolenie jest teoretyczne i praktyczne. Każda osoba uczestnicząca w zajęciach zdaje egzamin. Egzamin można zdawać kilka razy, do skutku, bez dodatkowych opłat.* AS

Mieszkańców Dzielnicy IX zapraszamy do kontaktu z pracownikami Filii nr 3 przy ul. Powstańców Wielkopolskich 3.

tel. 12 257 00 07

e-mail: f3@mops.krakow.pl

Sekretariat Rady Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki (ul. Żywiecka 13) czynny jest od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-12.00, w dniu sesji w godz. 14.00-17.00.

DYŻURY CZŁONKÓW ZARZĄDU RADY DZIELNICY IX w siedzibie przy ul. Żywieckiej 13:

Przewodniczący Krzysztof Mucha: piątek w godz. 12.00-14.00
Z-ca Przewodniczącego Jan S. Pietras: czwartek w godz. 17.00-18.00
Członek Zarządu Renata Grotowska: środa w godz. 15.00-16.00

Redakcja: Anna Sulencka
Odpowiedzialny za wydanie informacji: Krzysztof Mucha
Adres redakcji: ul. Żywiecka 13, 30-418 Kraków, tel./fax 012 268 16 14, tel. 012 268 18 00, e-mail: dzielnica9@um.krakow.pl
Herb dzielnicy i rysunek na s. 1: Adam Pochopień
Projekt graficzny i skład: Anna Sulencka
Druk: Wydawnictwo-Drukarnia Ekodruk s.c., ul. Powstańców Wielkopolskich 3, 30-553 Kraków
Nakład: 2000 egzemplarzy

Osoby zainteresowane współpracą zapraszamy do nawiązania kontaktu z redakcją. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i korekty artykułów oraz nadawania im własnych tytułów.

BATIK

sztuka z kropli wosku

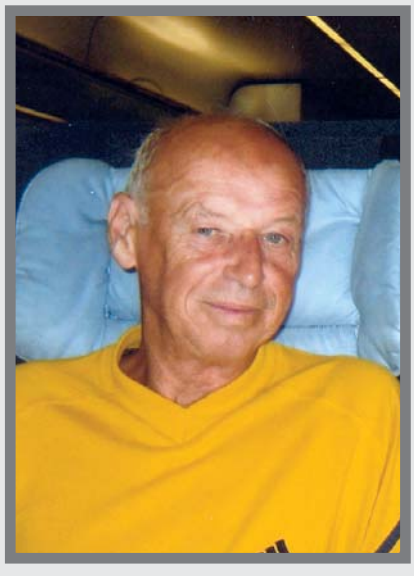
Słowo „batik" w dosłownym tłumaczeniu znaczy „nakrapianie". Określa się nim zarówno technikę barwienia z zastosowaniem płynnego wosku, jak i tkaninę wykonaną tym sposobem. Wosk, którym rysowane są wzory, po zakrzepnięciu tworzy szczelną warstwę ochronną tzw. rezerważ. Dzięki temu barwnik nie przedostaje się w osłonięte miejsca. Po ukończeniu barwienia usuwa się zastygły wosk, odsłaniając tym samym jasne wzory na zabarwionym tle. Tam, gdzie nastąpiły samoczynne pęknięcia woskowej powłoki, pojawia się delikatna siateczka kolorowych żyłek podobna do pajęczyny lub żyłkowania marmuru. Chcąc uzyskać tkaniny wielobarwne, czynność nakładania wosku i barwienia powtarzamy tyle razy, ile chcemy otrzymać barw. ■

Grażyna Stępniewska – Szynalik
(na podstawie książki Diany Light pt.: „Batik")

Klub Kultury Iskierka zaprasza na zajęcia zatytułowane „Batik. Sztuka z kropli wosku". Prowadzi je artystka plastyk Inga Sumina, absolwentka Lwowskiej Akademii Sztuk Pięknych.

Informacje i zapisy w siedzibie Klubu Kultury ISKIERKA przy ul. Żywieckiej 44.
tel. 12 266 03 45, 519 309 350

Pożegnanie Jacka Popczyńskiego



Jacek Popczyński rozpoczął przygodę z piłką nożną w KS Borek w połowie lat 50. podtrzymując rodzinne tradycje – poszedł w ślady swojego ojca Tadeusza. Po przejściu wszystkich szczebli w klubie, począwszy od trampkarza aż do drużyny seniorów, Jacek przechodzi do RKS Garbarnia, gdzie występuje w II lidze. Po zakończeniu przygody w RKS Garbarnia Jacek wraca do Borku, gdzie gra, będąc wzorem sportowca dla młodszych zawodników. Udaje mu się tak przedłużać przygodę z klubem, że w latach 80. występuje jako zawodnik w jednym zespole wraz ze swym synem Krzysztofem, wprowadzając jednocześnie na murawę młodszego syna Tomka. Gdy spełniło się marzenie Jacka o rozegraniu mistrzowskiego meczu z synem, postanowił zakończyć kilkudziesięcioletnią przygodę z piłką jako czynny zawodnik. Rekreacyjnie grał jeszcze w drużynie oldbojów KS Borek w ligach drugiej i pierwszej.

Jacek Popczyński zmarł 10 marca 2012 r.

Jacek Popczyński (w pierwszym rzędzie drugi od lewej) w drużynie oldbojów.

15. edycja PÓL NADZIEI 11 marca – 27 maja 2012 r.

W niedzielę 11 marca wolontariusze Hospicjum św. Łazarza rozpoczęli pierwsze w tym roku żonkilowe kwesty - krakowskie Pola Nadziei zakwitną po raz 15.

Pamiętajmy, że pracownicy i wolontariusze Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. św. Łazarza" od 1981 roku niosą pomoc ludziom zmagającym się z ciężką chorobą w ostatnim okresie życia, a także wpierają rodziny chorych w tych trudnych chwilach. Opieka hospicyjna jest bezpłatna dla chorego i rodziny. Hospicyjne dzieło nie mogłoby być realizowane bez pomocy tysięcy ludzi dobrej woli, ich zaangażowania w działalność na rzecz chorych oraz ofiarowanie materialnego wsparcia.

Opieka hospicyjna jest realizowana w: hospicjum stacjonarnym, hospicjum domowym, Poradni Medycyny Paliatywnej, Poradni Obrzęku Limfatycznego. Co roku, stacjonarną opieką w domu hospicyjnym, jest obejmowanych średnio 420 chorych, a ponadto opieką domową 450-600 chorych. Lekarze Poradni Medycyny Paliatywnej udzielają około 800 konsultacji.

Działalność Hospicjum jest refundowana w 40% z kontraktów z NFZ, aby pozyskać pozostałe fundusze Towarzystwo prowadzi m.in. dwie tradycyjne akcje: Pola Nadziei i Kwesta Listopadowa.

Podaruj 1% Hospicjum św. Łazarza.

Więcej informacji na stronach:
www.hospicjum.krakow.pl,
www.polanadziei.pl

Pola Nadziei
Towarzystwo Przyjaciół Chorych
„Hospicjum im. św. Łazarza"
ul. Fatimska 17, 31-831 Kraków
tel. 12 641 46 66
e-mail: polanadziei@hospicjum.org

Płacisz - wygrywasz podwójnie

Kraków

TU PŁACĘ PODATKI

Żyjesz lub pracujesz w Krakowie, ale z podatku rozliczasz się w innym mieście? Warto to zmienić, bo płacąc podatek tam, gdzie mieszkasz, inwestujesz w siebie – w poprawę komfortu życia. Efekty widać gołym okiem – to nowe linie tramwajowe, zmodernizowane ronda, wyremontowane żłobki, zadbane parki i skwery czy bogata oferta kulturalna.

Czy wiesz, że?

Na dochody Krakowa składają się między innymi dotacje, subwencje, wpływy z podatków i opłat lokalnych, spadki, darowizny, ale także część podatku dochodowego od osób fizycznych (PIT). W Krakowie wpływy finansowe z tego tytułu stanowią blisko 25% wszystkich dochodów miasta. Dlatego im więcej osób płaci podatki w Krakowie, tym więcej środków trafia do jego budżetu.

Zgodnie z prawem (w przypadku podatku PIT) miejscem rozliczania się osoby fizycznej jest właściwy urząd skarbowy według miejsca zamieszkania podatnika w ostatnim dniu roku podatkowego. Oznacza to, że aby płacić podatki w Krakowie wcale nie trzeba być tutaj zameldowanym – wystarczy mieszkać w Krakowie.

Szacuje się, iż w Krakowie mieszka blisko 150 000 osób, które są zameldowane w innych miejscowościach. Każda dodatkowa osoba wskazująca w zeznaniu podatkowym nasze miasto to ok. 1 500 zł wpływające do miejskiej kasy.

Jak dokonać zmiany urzędu skarbowego?

Zmiana urzędu skarbowego jest bardzo prosta. Wystarczy wypełnić jednostronicowy formularz ZAP-3. Można go pobrać ze strony internetowej Ministerstwa Finansów, Magicznego Krakowa (www.kraków.pl/podatki) lub otrzymać w każdym urzędzie skarbowym. Wypełnienie formularza nie jest trudne i zajmuje maksymalnie 15 minut – wystarczy podać imię i nazwisko, nr PESEL, adres zamieszkania oraz numer rachunku bankowego (na który będą wpływać np. zwroty podatku).

Jak ustalić właściwy urząd skarbowy?

W Krakowie funkcjonuje sześć urzędów skarbowych. O tym, który jest właściwy dla danej osoby decyduje miejsce zamieszkania (dzielnica/ulica). Żeby to sprawdzić wystarczy wejść na: www.krakow.pl, gdzie znajduje się link do wykazu krakowskich ulic z przypisanymi do nich odpowiednimi urzędami skarbowymi.

Wypełniony formularz możesz złożyć osobiście lub wysłać pocztą do „Twojego" urzędu skarbowego.

Płać w Krakowie – wygrywaj podwójnie!

Każdy, kto złoży w jednym z krakowskich urzędów skarbowych formularz aktualizacyjny ZAP-3 i poprawnie odpowie na pytania konkursowe ma szansę wygrać atrakcyjne nagrody.

Weź udział w konkursie i wygraj!
Więcej informacji na **www.krakow.pl**

Dane teleadresowe urzędów skarbowych w Krakowie:

Urząd Skarbowy Kraków-Krowodrza
ul. Krowoderskich Zuchów 2
31-272 Kraków
tel. 12 665 60 00
faks 12 665 61 36
e-mail: us1208@mp.mofnet.gov.pl

Urząd Skarbowy Kraków-Podgórze
ul. Wadowicka 10
30-415 Kraków
tel. 12 254 70 00
faks 12 267 40 91
e-mail: us1210@mp.mofnet.gov.pl

Urząd Skarbowy Kraków-Stare Miasto
ul. Grodzka 65
31-001 Kraków
tel. 12 29 38 100
faks 12 29 38 266
e-mail: us1212@mp.mofnet.gov.pl

Urząd Skarbowy Kraków-Nowa Huta
os. Bohaterów Września 80
31-621 Kraków
tel. 12 681 70 00
faks 12 647 92 22
e-mail: us1209@mp.mofnet.gov.pl

Urząd Skarbowy Kraków-Prądnik
ul. Krowoderskich Zuchów 2
31-272 Kraków
tel. 12 665 67 27, 12 665 67 50
tel. centrala: 12 665 60 00
faks 12 665 67 51
e-mail: us1211@mp.mofnet.gov.pl

Urząd Skarbowy Kraków – Śródmieście
ul. Krowoderskich Zuchów 2
31-272 Kraków
tel. 12 665 64 08
tel. 12 665 62 59
e-mail: us1213@mp.mofnet.gov.pl

Pamiętaj, aby o zmianie urzędu skarbowego poinformować pracodawcę!

Urząd Miasta Krakowa
Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta
pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków
tel. +48 12 616 60 52
faks +48 12 616 60 56

PROJEKT: heads

kładka nad czasem

Budynek borkowskiej szkoły wpisany w przestrzeń Dzielnicy IX

W centrum Borku Fałęckiego oko przykuwa usytuowany w dużym ogrodzie dwupiętrowy budynek, w którym obecnie mieści się Gimnazjum Nr 24 im. J. U. Niemcewicza.

Szkoła dla Borku Fałęckiego, Jugowic, Łagiewnik i Opatkowic powstała na mocy postanowienia C.K Wysokiej Rady Szkolnej w roku 1888, nie było jednak budynku, który mógłby służyć uczniom. Dopiero w 1920 roku powstał komitet budowy szkoły, któremu przewodniczył dyrektor Fabryki Sody – Henryk Kułakowski. W roku 1922 oddano do użytku parter budynku, całość budowy, w dzisiejszej lokalizacji, zakończono w 1926 roku.

W roku szkolnym 1926/1927 szkoła borkowska miała siedem klas. W jej powstaniu bardzo duży udział przypisuje się fabryce sody i walcowni. W latach od 1939 r. do 1945 r. budynek szkoły był miejscem zakwaterowania niemieckich żołnierzy, którzy nadzorowali jeńców francuskich i belgijskich w obozie Stalag 369. Po zakończeniu II wojny naukę rozpoczęto w roku szkolnym 1945/1946.

fot. Anna Sulencka

W 1953 roku zmieniono bryłę budynku, dobudowując do starej części, salę gimnastyczną. W 1978 roku nadano Szkole Podstawowej Nr 49 imię J. U. Niemcewicza, wcześniej nosiła imię Piramowicza. Obecnie, powstałe w 1999 r. Gimnazjum Nr 24 znalazło miejsce w tym historycznym budynku i kontynuuje tradycję swojej poprzedniczki. RG

Do przygotowania tekstu wykorzystałam informacje zawarte w Informatorze Dzielnicy IX M. Krakowa.

INFORMACJE, OGŁOSZENIA

Zapraszamy w kwietniu do Klubu Kultury ISKIERKA

KLUB ISKIERKA

13.04.2012, godz. 17.00
otwarcie wystawy fotografii „SAHARA" Ireny Bahry-nowskiej-Kowalskiej z prelekcją autorki pt. NIEZNANE OBLICZA SAHARY

14.04.2012, godz. 16.00
spektakl pt. „Nie do wiary" w wykonaniu Grupy Teatralnej STUDIO z KO Iskierka

18.04.2012, godz. 17.00–19.00
warsztaty dla dzieci i rodziców poruszające tematykę społeczną, opracowane **na podstawie bajki Magdaleny Stoch pt. „Przygody myszki Franciszki",** prowadzenie: Maria Grzeszczyszyn-Budziosz, Grażyna Stępniewska-Szynalik